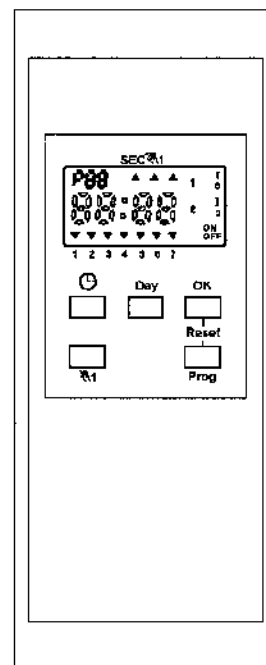


Typ
Bestell-Nr.

Inelmat UDW 1

17 2074

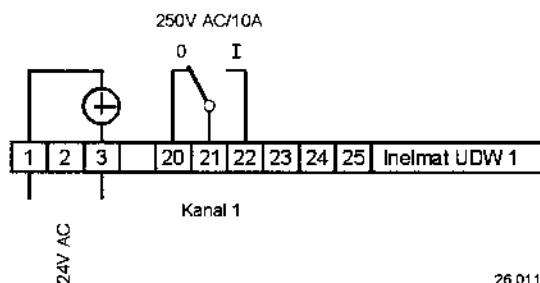
Digitale Wochenschaltuhr in CMOS- Technologie. Mikroprozessor- und quartzgesteuert, 1-Kanal-Ausführung. Die Programmierung erfolgt über 5 Multifunktionstasten, siehe Abbildung. LCD-Anzeige für Uhrzeit, Tag und Schaltzustand. Bedienungsführung beim Programmieren durch Programmnummer und EIN/AUS-Schaltzeit- und Schalttageanzeige. 20 frei programmierbare Schaltpaare. 20 EIN- u. 20 AUS-Schaltungen, wahlweise für einen Einzeltag, für alle Tage wiederholend oder für Tagesblöcke MO-DO, MO-FR, MO-SA, SA+SO. Wahlweise in jedem Programm Impulszeit (Schaltabstand 1...99 Sek.) oder Festschaltzeit (kürzester Schaltabstand 1 Min.) möglich. Manuelle Relaisdirektschaltung EIN-AUS, ist möglich, wobei die nächste entgegengesetzt gespeicherte Schaltzeit die Handschaltung wieder aufhebt. Manuelle Relaischaltung in den Permanentbetrieb EIN - AUS (Urlaubszeit) möglich.



Technische Daten

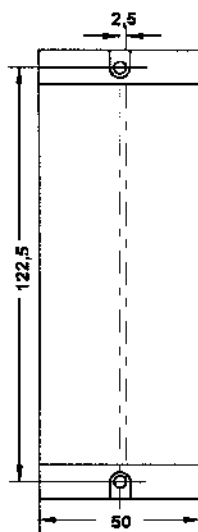
Nennspannung	24V ± 10%, 50-60Hz
Leistungsaufnahme	2,5 VA
Schaltglied	1 potentialfreier U-Kontakt
Gangreserve	ca. 500 h
Ganggenauigkeit	ca. 1 Sek./ Tag
Schaltgenauigkeit	sekundengenau
Schaltabstand	mindestens 1 Minute
Schaltpaare	20 frei programmierbar
Umgebungstemp.	0 - 50°C

Anschlussplan

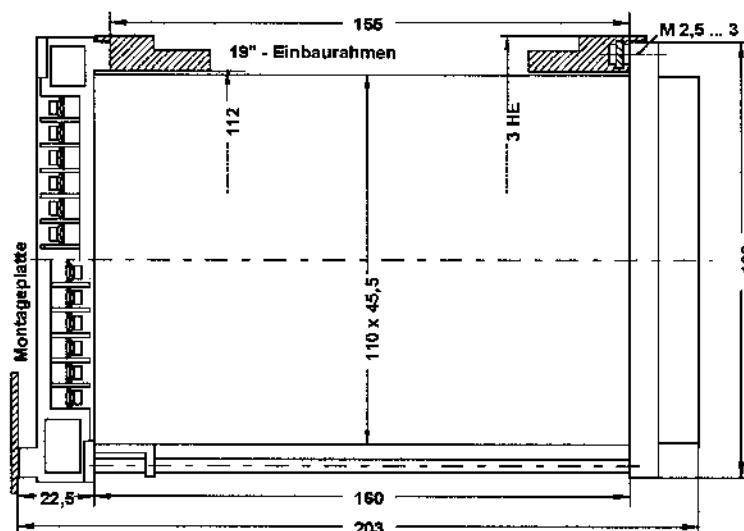


26 0119

Maßbild



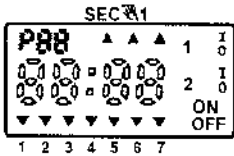
26 5001



26 5001

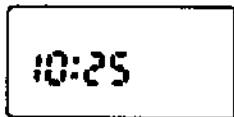
Bedienung

Spannungsversorgung an den Klemmen 1 und 3 anschließen. Es erscheinen kurzzeitig alle auf der LCD Anzeige vorhandenen Symbole. Danach blinkt die Anzeige 0:00. Die dargestellten Tasten sind entsprechend der angegebenen Reihenfolge zu betätigen. Bedienerführung durch blinkende Symbole.



(1.) Uhrzeit und Wochentag einstellen

Wahlweise kurz / lang drücken, bis aktuelle Uhrzeit erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).



OK Bestätigen

Day Ein- oder mehrmals drücken, bis aktueller Wochentag angezeigt wird. (1 = Mo, 2 = Di usw.)



OK Bestätigen. Es erscheint P1. Die Tagesauswahl blinkt. Programm 1 ist programmierbereit.

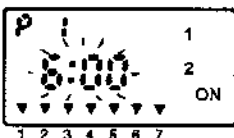
(2.) EIN-AUS Schaltzeiten im Programm 1 programmieren

Day Ein- oder mehrmals drücken, bis gewünschter Wochentag oder Wochenblock angezeigt wird (Einstellmöglichkeiten, 1 - 7 = Mo - So, jeden Tag einzeln, 1 - 4 = Mo - Do, 1 - 5 = Mo - Fr, 1 - 6 = Mo - Sa, 6 + 7 = Sa + So).

OK Bestätigen

(3.) Einschaltzeit eingeben

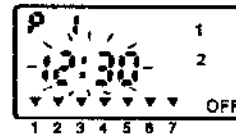
Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Einschaltzeit erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).



OK Bestätigen

(4.) Ausschaltzeit eingeben

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Ausschaltzeit erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).



OK Bestätigen

Programm 1 ist gespeichert. Es erscheint blinkend die Tagesauswahl, Programm 2 ist programmierbereit.

Für die Programme 2-20 sind die Schritte (2.) - (4.) der Programmierung zu wiederholen. Den Programmierungsmodus kann man durch mehrmaliges Drücken der Prog.-Taste, bis zur Uhrzeit, verlassen. Wird die Programmierung unterbrochen oder beendet, erscheint nach 3 Minuten automatisch die Uhrzeit wieder in der Anzeige. Mit Erscheinen der Uhrzeit wird die Schaltstellung des Relais und der Wochentag in der LCD angezeigt. Die Schaltstellung kann nach dem Programmieren mit der Hand-Taste geändert werden.

(5.) Programmierung der Ausschaltzeit als Impuls

Diese Schaltfunktion kann in jedem Programm nach dem Programmieren der Einschaltzeit gewählt werden.

Prog Programm wählen.

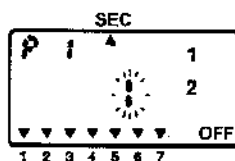
OK Bestätigen

Day Ein- oder mehrmals drücken, bis gewünschter Wochentag oder Wochenblock angezeigt wird.

OK Bestätigen

(6.) Einschaltzeit eingeben

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Einschaltzeit erscheint.



OK Bestätigen

OK Sekunden-Pfeil, 1 oder 2 und Off blinken, die Impulsdauer kann eingegeben werden.

(7.) Impulsdauer eingeben

Drücken, bis gewünschte Impulsdauer (max. 99 Sek.) erscheint.

OK Bestätigen
Das Programm mit einer Impulszeit ist gespeichert. Es erscheint blinkend das nächste Programm und ist programmierbereit.

(8.) Programmierung aus dem Zeitmodus

Prog Drücken, wenn sich die Uhr im aktuellen Zeitmodus befindet, um in das gewünschte Programm zu gelangen, dann wie unter Punkt (2.) - (4.) beschrieben fortfahren.

OK Bestätigen

(9.) Programmierung über mehrere Tage

Es ist möglich, die Schaltuhr in einem Programm über mehrere Tage zu programmieren. z.B. Einschaltzeit Montag 6.00; Ausschaltzeit Donnerstag 17.00.

Prog Programm wählen.

OK Bestätigen

Day Einmal Drücken und der gewünschte Wochentag 1 = Mo, wird angezeigt.

OK Bestätigen

(10.) Einschaltzeit eingeben

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Einschaltzeit 6:00 erscheint. (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).

OK Bestätigen

(11.) Ausschaltzeit eingeben

Day 4 mal drücken, bis gewünschter Wochentag 4 = Do, angezeigt wird.

OK Bestätigen

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Ausschaltzeit 17:00 erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).

OK Bestätigen. Programm ist gespeichert. Es erscheint blinkend das nächste Programm und ist programmierbereit.

(12.) Programmkontrolle

Prog Mehrfach drücken. Es erscheinen nacheinander die Programmbilder, bestehend aus: Programmnummer, Schalttag (e), Ein- oder Ausschaltzeit.

(13.) Programm ändern

Prog Drücken, bis das Programm, das geändert werden soll, erscheint.

Durch Drücken der entsprechenden Taste für die zu ändernde Funktion, (z.B. die Day - Taste, wenn der Tag geändert werden soll).

OK Bestätigen

(14.) Einzelprogramm löschen

Prog Drücken, bis das Programm, das gelöscht werden soll, erscheint.

OK Drücken und festhalten.

Prog Kurz drücken, (OK dabei festhalten), es erscheinen 4 Querstriche und es blinkt der gewählte Programmindex, das Programm ist gelöscht.

(15.) Relais manuell schalten

Kurz drücken. Der Relaiszustand wird manuell geändert und angezeigt. Nach Erreichen der nächsten entgegengesetzt gespeicherten Schaltzeit gilt wieder der Automatikbetrieb.

(16.) Permanentbetrieb

- Taste 2 Sekunden lang drücken. Statt der Uhrzeit erscheint P:er in der Anzeige.
- Kurz drücken. Dadurch wird der gewünschte Schaltzustand Dauer-Ein oder Dauer-Aus erreicht.

(17.) Permanentbetrieb löschen

- Taste 2 Sek. lang drücken. Statt P:er erscheint die Uhrzeit in der Anzeige.
- Kurz drücken, dadurch wird der gewünschte Schaltzustand Dauer-Ein oder Dauer-Aus im Automatikbetrieb wieder erreicht.

(18.) Sommer-Winterzeitumstellung; Uhrzeit verstellen

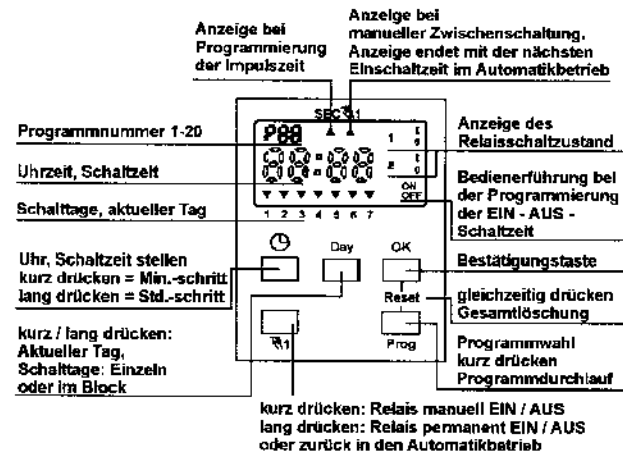
- Kurz / lang drücken, bis die gewünschte Uhrzeit erscheint.

Bestätigen

(19.) Reset

- Ein Reset kann nur dann durchgeführt werden, wenn sich die Uhr im Zeitmodus befindet, (der Doppelpunkt blinkt, die Uhrzeit, der Tag und der Relaisschaltzustand wird angezeigt).
- Beide Tasten gleichzeitig ca. 3 Sek. lang drücken. Es erscheinen kurzzeitig alle auf der LCD Anzeige vorhandenen Symbole. Danach blinkt die Anzeige 0:00.
- Achtung:** Wird die OK und die Prog- Taste nicht gleichzeitig gedrückt, erscheint auf der Anzeige P1. Dann die Prog- Taste so lange mehrfach drücken, bis die Uhrzeit erscheint, und Reset erneut versuchen.

Bedienungselemente



**gültig von 04.1998
bis 05.2000**

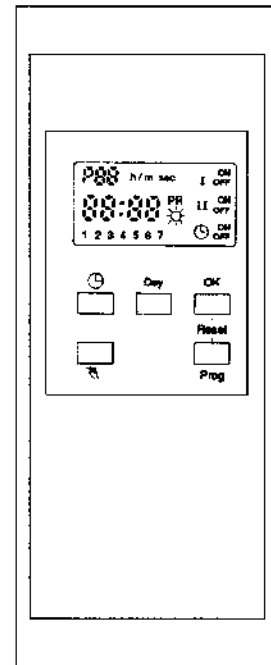
Typ

Bestell-Nr.

Inelmat UDW 1

17 2074

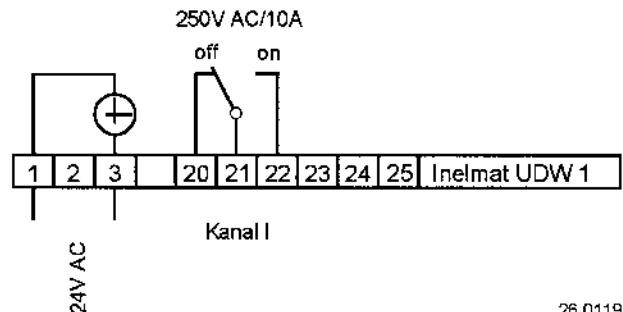
Digitale Wochenschaltuhr in CMOS-Technologie. Mikroprozessor- und quarzgesteuert, 1-Kanal-Ausführung. Die Programmierung erfolgt über 5 Multifunktions Tasten, siehe Abbildung. LCD-Anzeige für Uhrzeit, Tag und Schaltzustand. Bedienungsführung beim Programmieren durch Programmnummer und EIN/AUS-Schaltzeit- und Schalttageanzeige. 20 frei programmierbare Schaltpaare. 20 EIN- u. 20 AUS-Schaltungen, wahlweise für einen Einzeltag, für alle Tage wiederholend oder für Tagesblöcke MO-DO, MO-FR, MO-SA, SA+SO. Wahlweise in jedem Programm Impulszeit (Schaltabstand 1...99 Sek.) oder Festschaltzeit (kürzester Schaltabstand 1 Min.) möglich. Manuelle Relaisdirektschaltung EIN-AUS, ist möglich, wobei die nächste entgegengesetzt gespeicherte Schaltzeit die Handschaltung wieder aufhebt. Manuelle Relaischaltung in den Permanentbetrieb EIN - AUS (Urlaubszeit) möglich.



Technische Daten

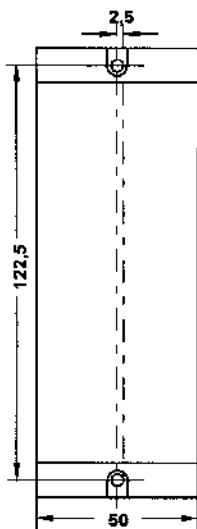
Nennspannung	24V ± 10%, 50-60Hz
Leistungsaufnahme	2,5 VA
Schaltglied	1 potentialfreier U-Kontakt
Gangreserve	ca. 500 h
Ganggenauigkeit	ca. 1 Sek./ Tag
Schaltgenauigkeit	sekundengenau
Schaltabstand	mindestens 1 Minute
Schaltpaare	20 frei programmierbar
Umgebungstemp.	0 - 50°C

Anschlußplan

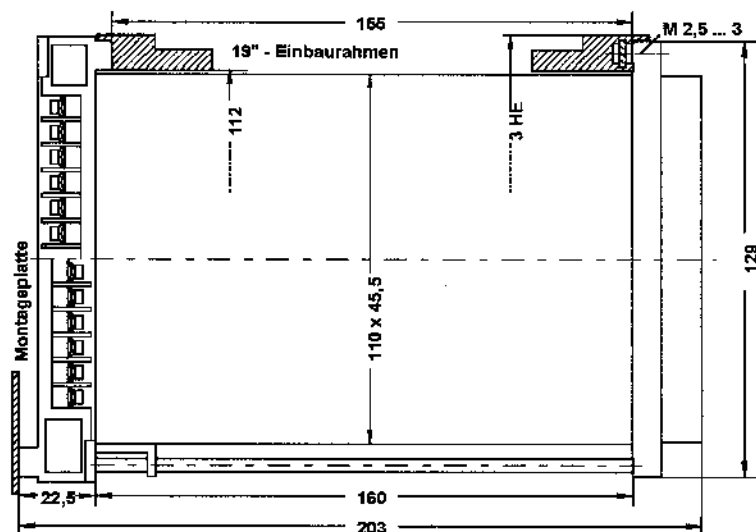


26 0119

Maßbild



26 5001



26 5001

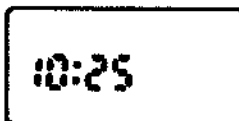
Bedienung

Spannungsversorgung an den Klemmen 1 und 3 anschließen. Es erscheinen kurzzeitig alle auf der LCD Anzeige vorhandenen Symbole. Danach blinkt die Anzeige 0:00. Die dargestellten Tasten sind entsprechend der angegebenen Reihenfolge zu betätigen. Bedienerführung durch blinkende Symbole.



(1.) Uhrzeit und Wochentag einstellen

- Wahlweise kurz / lang drücken, bis aktuelle Uhrzeit erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).



- Ok** Bestätigen

- Day** Ein- oder mehrmals drücken, bis aktueller Wochentag angezeigt wird. (1 = Mo, 2 = Di usw.)



- Ok** Bestätigen. Es erscheint P1. Die Tagesauswahl blinkt. Programm 1 ist programmierbereit.

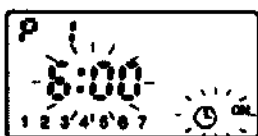
(2.) EIN-AUS Schaltzeiten im Programm 1 programmieren

- Day** Ein- oder mehrmals drücken, bis gewünschter Wochentag oder Wochenblock angezeigt wird (Einstellmöglichkeiten, 1 - 7 = Mo - So, jeden Tag einzeln, 1 - 4 = Mo - Do, 1 - 5 = Mo - Fr, 1 - 6 = Mo - Sa, 6 + 7 = Sa + So).

- Ok** Bestätigen

(3.) Einschaltzeit eingeben

- Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Einschaltzeit erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).



- Ok** Bestätigen

(4.) Ausschaltzeit eingeben

- Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Ausschaltzeit erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).



- Ok** Bestätigen

Programm 1 ist gespeichert. Es erscheint blinkend die Tagesauswahl, Programm 2 ist programmierbereit.

Für die Programme 2-20 sind die Schritte (2.) - (4.) der Programmierung zu wiederholen. Den Programmierungsmodus kann man durch mehrmaliges Drücken der Prog.-Taste, bis zur Uhrzeit, verlassen. Wird die Programmierung unterbrochen oder beendet, erscheint nach 3 Minuten automatisch die Uhrzeit wieder in der Anzeige. Mit Erscheinen der Uhrzeit wird die Schaltstellung des Relais und der Wochentag in der LCD angezeigt. Die Schaltstellung kann nach dem Programmieren mit der Hand-Taste geändert werden.

(5.) Programmierung der Ausschaltzeit als Impuls

Diese Schaltfunktion kann in jedem Programm nach dem Programmieren der Einschaltzeit gewählt werden.

Prog Programm wählen.

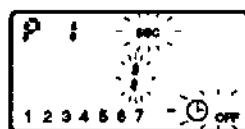
Ok Bestätigen

Day Ein- oder mehrmals drücken, bis gewünschter Wochentag oder Wochenblock angezeigt wird.

Ok Bestätigen

(6.) Einschaltzeit eingeben

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Einschaltzeit erscheint.



Ok Bestätigen

Ok Sec, i, die Uhr und Off blinken, die Impulsdauer kann eingegeben werden.

(7.) Impulsdauer eingeben

Drücken, bis gewünschte Impulsdauer (max. 99 Sek.) erscheint.

Ok Bestätigen
Das Programm mit einer Impulszeit ist gespeichert. Es erscheint blinkend das nächste Programm und ist programmierbereit.

(8.) Programmierung aus dem Zeitmodus

Prog Drücken, wenn sich die Uhr im aktuellen Zeitmodus befindet, um in das gewünschte Programm zu gelangen, dann wie unter Punkt (2.) - (4.) beschrieben fortfahren.

Ok Bestätigen

(9.) Programmierung über mehrere Tage

Es ist möglich, die Schaltuhr in einem Programm über mehrere Tage zu programmieren. z.B. Einschaltzeit Montag 6.00; Ausschaltzeit Donnerstag 17.00.

Prog Programm wählen.

Ok Bestätigen

Day Einmal Drücken und der gewünschte Wochentag 1 = Mo, wird angezeigt.

Ok Bestätigen

(10.) Einschaltzeit eingeben

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Einschaltzeit 6:00 erscheint. (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).

Ok Bestätigen

(11.) Ausschaltzeit eingeben

Day 4 mal drücken, bis gewünschter Wochentag 4 = Do, angezeigt wird.

Ok Bestätigen

Wahlweise kurz / lang drücken, bis gewünschte Ausschaltzeit 17:00 erscheint, (kurz = Minutenschritt; lang = Stundenschritt).

Ok Bestätigen. Programm ist gespeichert. Es erscheint blinkend das nächste Programm und ist programmierbereit.

(12.) Programmkontrolle

Prog Mehrfach drücken. Es erscheinen nacheinander die Programmbilder, bestehend aus: Programmnummer, Schalttag (e), Ein- oder Ausschaltzeit.

(13.) Programm ändern

Prog Drücken, bis das Programm, das geändert werden soll, erscheint.

Durch Drücken der entsprechenden Taste für die zu ändernde Funktion, (z.B. die Day - Taste, wenn der Tag geändert werden soll).

Ok Bestätigen

(14.) Einzelprogramm löschen

Prog Drücken, bis das Programm, das gelöscht werden soll, erscheint.

Ok Drücken und festhalten.

Prog Kurz drücken, (OK dabei festhalten), es erscheinen 4 Querstriche und es blinkt der gewählte Programmindex, das Programm ist gelöscht.

(15.) Relais manuell schalten

Kurz drücken. Der Relaiszustand wird manuell geändert. Nach Erreichen der nächsten entgegengesetzt gespeicherten Schaltzeit gilt wieder der Automatikbetrieb.

(16.) Permanentbetrieb

- Taste 2 Sekunden lang drücken. Statt der Uhrzeit erscheint P:er in der Anzeige.
- Kurz drücken. Dadurch wird der gewünschte Schaltzustand Dauer-Ein oder Dauer-Aus erreicht.

(17.) Permanentbetrieb löschen

- Taste 2 Sek. lang drücken. Statt P:er erscheint die Uhrzeit in der Anzeige.
- Kurz drücken, dadurch wird der gewünschte Schaltzustand Dauer-Ein oder Dauer-Aus im Automatikbetrieb wieder erreicht.

(18.) Sommer-Winterzeitumstellung; Uhrzeit verstellen

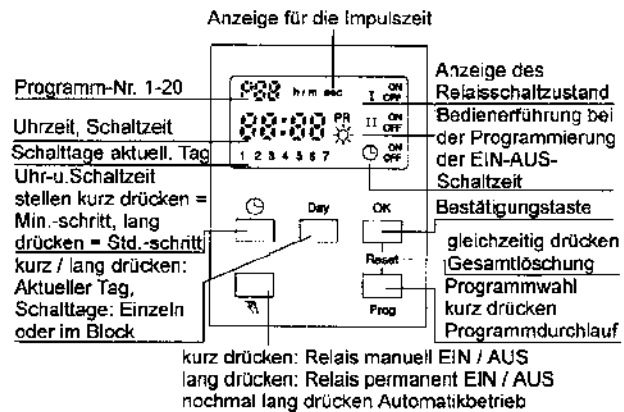
- Kurz / lang drücken, bis die gewünschte Uhrzeit erscheint.

Ok Bestätigen

(19.) Reset

- Ok** Ein Reset kann nur dann durchgeführt werden, wenn sich die Uhr im Zeitmodus befindet, (der Doppelpunkt blinkt, die Uhrzeit, der Tag und der Relaischaltzustand wird angezeigt).
- Reset** Beide Tasten gleichzeitig ca. 3 Sek. lang drücken. Es erscheinen kurzzeitig alle auf der LCD Anzeige vorhandenen Symbole. Danach blinkt die Anzeige 0:00.
- Prog** **Achtung:** Wird die OK und die Prog-Taste nicht gleichzeitig gedrückt, erscheint auf der Anzeige P1. Dann die Prog-Taste so lange mehrfach drücken, bis die Uhrzeit erscheint, und Reset erneut versuchen.

Bedienungselemente



**gültig von 12.1997
bis 04.1998**

Typ Bestell-Nr.
Inelmat UDW 1 17 2074

Digitale Wochenschaltuhr in CMOS-Technologie.

Microprozessor und Quarz gesteuert,
1 Kanal Ausführung.

Die Programmierung erfolgt über 5 Multifunktionstasten, siehe Abbildung.

LCD-Anzeige für Uhrzeit, Tag und Schaltzustand.

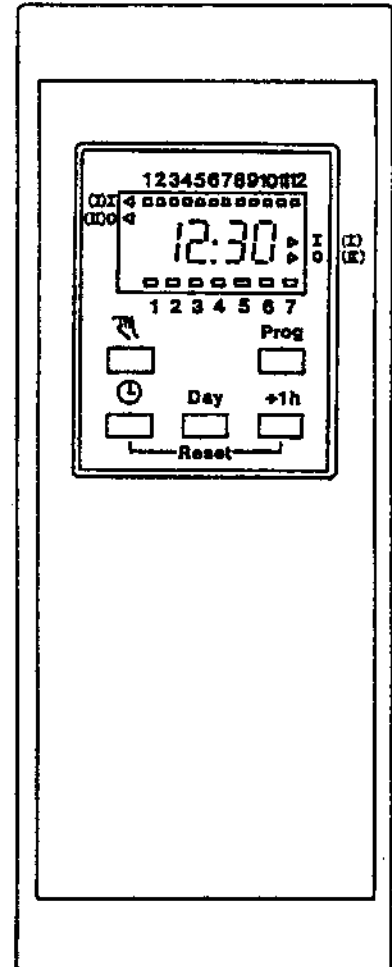
Bedienerführung beim Programmieren durch Programmnummer und EIN-AUS-Schaltzeit- und Schalttageanzeige.

12 frei programmierbare Schaltpaare,
12 EIN- und 12 AUS-Schaltungen, wahlweise für einen Einzeltag, für alle Tage wiederholend oder für Tagesblöcke MO-DO, MO-FR, MO-SA, SA+SO. Bei der Blockbildung z.B. MO-FR schaltet ein Schaltpaar zur gewählten Zeit 5 X EIN und 5 X AUS.

Manuelle Relaisdirektschaltung EIN-AUS, wobei die nächste entgegengesetzt gespeicherte Schaltzeit die Handschaltung wieder aufhebt.

Manuelle Relaischaltung in den Permanentbetrieb EIN - AUS (Urlaubszeit).

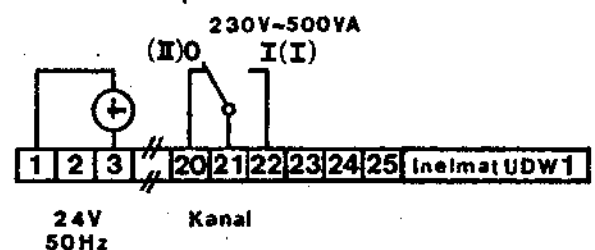
Sommer-Winterzeitumschaltung.



Technische Daten

Nennspannung	24V 50-60Hz
Leistungsaufnahme	2,5VA
Schaltleistung	220V 500VA
Schaltglied	Potentialfreier U-Kontakt
Gangreserve	ca. 500h
Ganggenauigkeit	ca. 1s/Tag
Schaltgenauigkeit	sekundengenau
Schaltabstand	mindestens 1 Min
Schaltpaare	12 frei programmierbar
Speicherplätze	168
Temperaturbereich	-10...50°C

Anschlußplan

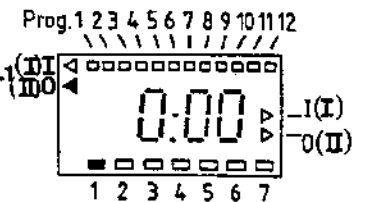


Bedienung

Aktivierung



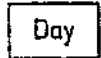
gleichzeitig drücken. Die Uhr läuft, der Doppelpunkt blinkt. Danach ist die Schaltuhr programmierbereit.



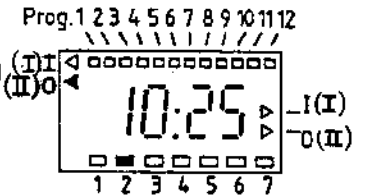
Uhrzeit und Wochentag stellen



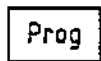
nacheinander lang/kurz drücken bis aktuelle Uhrzeit erscheint.



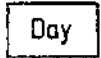
drücken bis der aktuelle Wochentag erscheint.



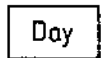
Programmierung



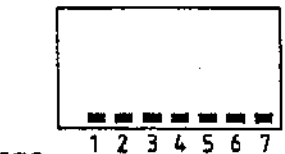
kurz drücken
Schalttage für Programm 1 eingeben



nicht drücken, Schaltungen sollen sich täglich wiederholen.



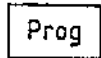
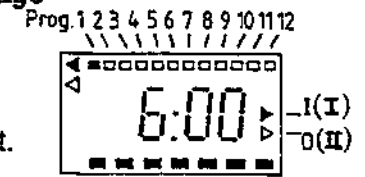
Mehrmals kurz drücken, es erscheinen nacheinander die Einzeltage und dann die Tagesblöcke 1-4 (Mo-Do), 1-5 (Mo-Fr), 1-6 (Mo-Sa), 6+7 (Sa+So), 1-7 (alle Tage).



Einschaltzeit für Programm 1 eingeben



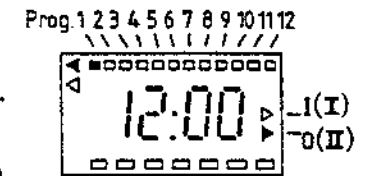
nacheinander lang/kurz drücken bis gewünschte Zeit erscheint.
Ausschaltzeit für Programm 1 eingeben



kurz drücken

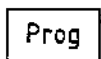


nacheinander lang/kurz drücken bis gewünschte Zeit erscheint.



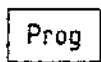
Das 1. Programm ist gespeichert. Für die Programme 2-12 sind die Schritte des Abschnitts -Programmierung- zu wiederholen. Wird die Programmierung unterbrochen oder beendet, erscheint nach 60 Sek. die Uhrzeit in der Anzeige. Zur Uhrzeit gelangt man auch durch mehrmaliges Tasten der Prog-Taste.

Programmkontrolle

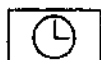


kurz/lang mehrfach drücken. Es erscheinen nacheinander die Programmbilder, bestehend aus: Programmnummer, Schalttag(e), Ein- oder Ausschaltzeit.

Einzelprogramm löschen

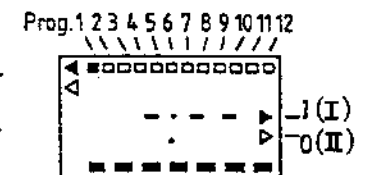


solange drücken bis das zu löschende Programmbild erscheint.



kurz drücken, Wird die Uhr-Taste lang gedrückt, wird wieder eine neue Zeit programmiert.

Hinweis: Ein- und/oder Ausschaltzeit müssen getrennt gelöscht werden.



Relais manuell schalten



kurz drücken. Der Relaiszustand wird manuell geändert. Nach Erreichen der nächsten entgegengesetzt gespeicherten Schaltzeit gilt wieder der Automatikbetrieb.

Permanentbetrieb



zwei Sekunden lang drücken. Statt der Uhrzeit erscheint P:er in der Anzeige.



kurz drücken. Dadurch wird der gewünschte Schaltzustand Dauer-Ein oder Dauer-Aus erreicht.

Permanentbetrieb löschen



zwei Sekunden lang drücken. Statt P:er erscheint die Uhrzeit wieder in der Anzeige.



kurz drücken. Dadurch wird der gewünschte Schaltzustand Ein oder Aus im Automatikbetrieb wieder erreicht.

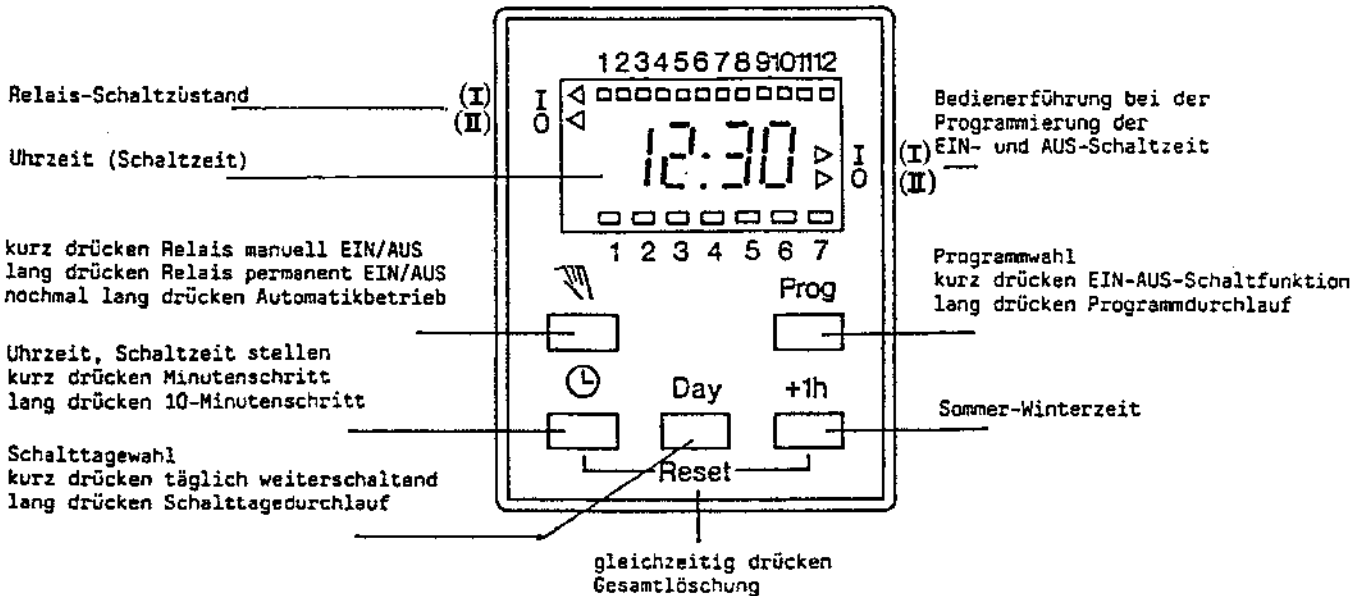
Sommer-Winterzeit-Umschaltung



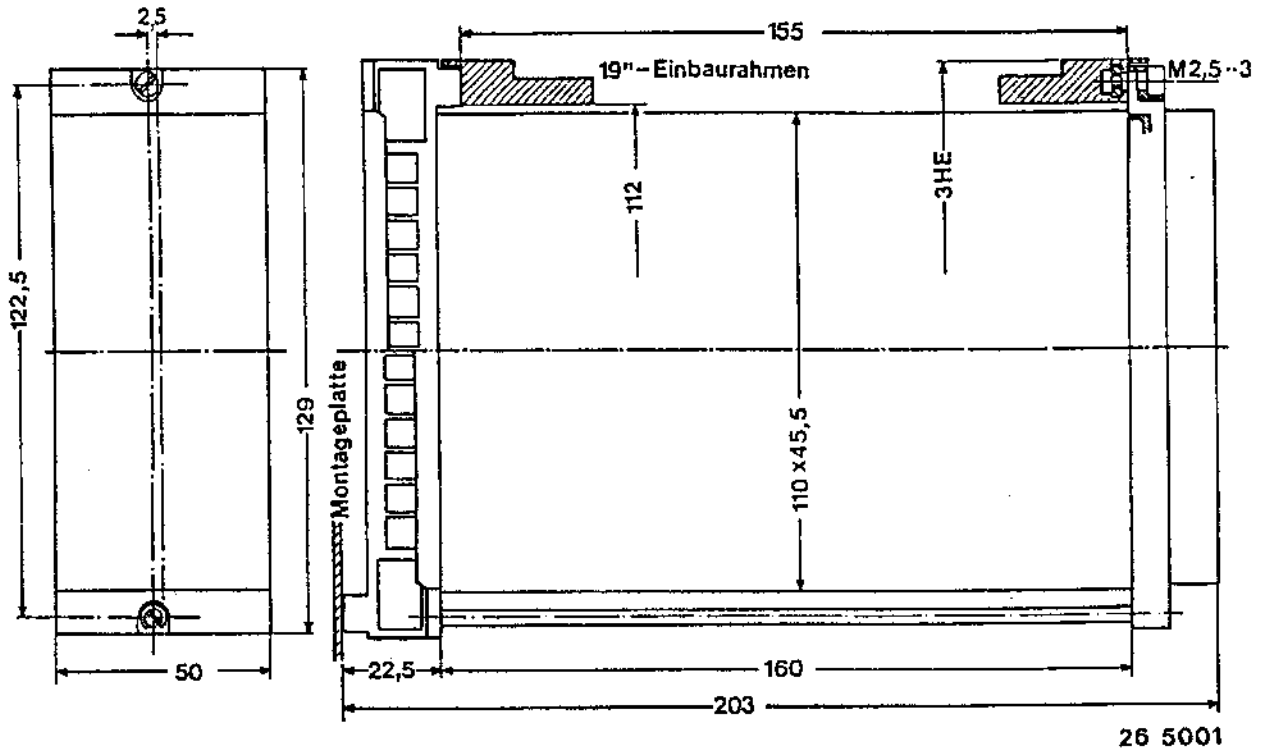
kurz oder lang drücken. Dadurch kann die Zeit um 1 oder 23 Stunden auf die neue Sommer- oder Winterzeit gestellt werden.

Programmierung über mehrere Tage

z.B. Montag 20.00 Ein, Dienstag 6.00 Aus
 Es werden zwei Programme benötigt. Ein Programm für Montag 20.00 Ein. Die Ausschaltzeit dieses Programms wird nicht programmiert. Bei einem zweiten Programm wird nur die Ausschaltzeit 6.00 am Dienstag programmiert.



Maßbild



INDUSTRIE ELEKTRONIK
HOFMANN & HEIM GMBH
IM AUCHTERT 34
73119 ZELL U.A.
TEL.07164/91023-0
FAX.07164/91023-50